

Reporte Anual 2009




POZ/HOLANDESA

Contenido

1. Prólogo de la directora

2. Mensaje del presidente

3. Proyectos realizados

3.1 Proyectos de cirugía

3.2 Conferencias y entrenamiento

3.3 Atención post operatorio

3.4 Donaciones

3.5 Apoyo a otros hospitales

3.6 Proyectos en colaboración con IF

4. Proyectos 2010

5. Clínica infantil 'Tony Molleapaza Rojas'

6. Un agradecimiento especial

7. Organización



1

1. Prólogo de la directora

En este primer reporte anual multimedia, no solamente puede enterarse de las actividades realizados por la Fundación en el año pasado, sino también puede ver videos. Esperamos que de esta forma le podemos presentar un imagen más dinámico de nuestros proyectos y actividades en Arequipa. También mantengamos nuestro sitio de web actualizado (www.pazholandesa.nl) con las ultimas noticias, fotos y videos.

Debido a las problemas con el Gobierno Regional de Arequipa con respecto a la imposibilidad de cumplir el compromiso de este organismo de terminar la construcción del hospital del niño Tony Molleapaza Rojas y donar los equipos médicos que faltan, solamente pudimos realizar dos proyectos de cirugía. Durante estas campañas, 80 niños fueron operados. Ya que PAZ cumple 10 años en organizar esta clase de campañas, puede parecer que ya es un procedimiento de rutina, no obstante la felicidad de los padres con los resultados de la cirugía del niño nos sigue conmoviendo, nos da energía y nos motiva de ayudar a aún más niños.

A pesar de que no pudimos terminar el hospital infantil en el 2009, si logramos de trasladar todas nuestras actividades de la policlínica al nuevo espacioso lugar. Tratamiento post operatorio, como parte de nuestra tratamiento integral, es uno de los valores adicionales que ofrecemos a nuestros pacientes. El tratamiento gratuito no solamente consiste de varios cirugías en el transcurso de un par de años, sino también incluye terapia de lenguaje, odontología, y psicología para los pequeños pacientes y sus padres. En el 2010, pondremos más énfasis en brindar información a los padres mediante talleres y otras actividades.

También en el 2010 tenemos muchas nuevas iniciativas y ambiciones. Aparte de la realización de los proyectos de cirugía planeados, también proyectamos cursos y entrenamiento para el personal. Además amplificaremos nuestra colaboración con otras organizaciones tales como hospitales y universidades, a fin de que preparemos el hospital infantil para la integración en la sociedad peruana. También ofreceremos posibilidades de entrenamiento y educación.

Damos muchas gracias al equipo peruano en Arequipa y al equipo internacional de cirugía, por su dedicación formidable, devoción y entusiasmo para el trabajo. Doy gracias al consejo directivo por su soporte y aportaciones durante el año pasado. Y un agradecimiento especial para los organizaciones que han proporcionado fondos, los patrocinadores, subvencionadores y voluntarios que nos apoyen tanto moralmente como financieramente y nos permiten hacer este trabajo. Por favor siga apoyándonos!

Veel dank, thank you y muchas gracias,
Marjan van Mourik, director

Norma Timoney, cirujana plastica y Ingrid Mertens zur Borg, anastesita durante su visita a domicilio



Objetivo

“Mejorar las condiciones de vida sociales y sanitarias de especialmente de los niños de familias de escasos recursos económicos, así como promover el desarrollo de la asistencia sanitaria infantil en general, y todo lo que esté relacionado directo o indirectamente con ello o todo lo que pueda contribuir a ello, en el más amplio sentido de la palabra”.

Resultados en 2009

Numero de operaciones -135

Número de niños que recibieron cirugía -80

Número de consultas en policlínica -7615

Numero de niños en programas de donación -125

Número de recetas médicas proporcionados - 4500

Numero de paquetes de cirugía (con válvula)- 47



2

2. Mensaje del consejo directivo

Nuevamente en el 2009 la Fundación PAZ Holandesa ha logrado realizar un numero de proyectos de cirugía, en la forma dinámica como siempre tratamos de brindar apoyo. El apoyo continuo que brinda la Fundación es muy apreciada por la gente de Perú y nuestros equipos médicos siempre regresan de sus misiones con una sensación de satisfacción.

El consejo directivo agradece todas las personas involucradas para su dedicación enorme, pasión y motivación que hemos observado y tenemos confianza en el futuro de Paz Holandesa. La oportunidad de poder ofrecer ayuda a grupos de niños específicos – mayormente por darles una nueva apariencia- nos llena de agradecimiento.

Prof. Dr. D. Tibboel, pediatra
Presidente Fundación Paz-Holandesa



3

3.1 Proyectos de cirugía

Hemos realizado dos proyectos de cirugía plástica al fin del año 2009. El primero se llevó a cabo en Octubre bajo la dirección de Dra. Norma Timoney y dr. Ron Hiles, ambos cirujanos plásticos. Treinta y cinco niños recibieron una nueva sonrisa. En colaboración con Dra. Ingrid Mertens zu Borg, Leo Burgman Karin Beijloos y Leonie Schutter, estos niños han sido operado en el Hospital San Juan de Dios. Infortunadamente, debido a que la sala de operación no estaba disponible, solamente pudimos realizar operaciones de 7.00 a 12.00 horas.

Para el segundo proyecto de operación, teníamos que ir al Hospital General, donde en las últimas dos semanas de Noviembre el cirujano plástico Dr. Reinier van Twisk y su equipo (Dr. Jos Geurts, Henri Esman, Ilse van Denderen en Mirjam Sigter) operaron a 45 niños con labio leporino, paladar hendido o con quemaduras. Era la primera vez que hemos realizado proyectos de cirugía en este hospital. Gracias a la dedicación del equipo Peruano y las enfermeras del hospital, todo funcionó perfectamente. Una vez más 45 niños con una sonrisa!



Proyecto de cirugía plastica en octubre 2009



video proyecto de cirugía plástica en noviembre de 2009

3.2 Conferencias y entrenamiento

El segundo proyecto de cirugía se concluyó con un simposio sobre "Efectos tardíos de tratamiento de labio leporino" Mas de 100 especialistas, médicos y enfermeras asistieron en la conferencia (en la cual entre otros el Dr. Reinier van Twisk participó) y usaron la posibilidad de hacer preguntas.

Durante las dos proyectos de operación, el cirujano plástico Jorge Armendariz y la cirujano pediatra Dra. Patricia Angulo recibieron un entrenamiento. Ya por varios años ambos médicos participan en los proyectos de cirugía. Una vez que se termina el hospital infantil y éste esté operativo, ambos cirujanos harán operaciones independientes en nuestro hospital.

3.3 Tratamiento post operatorio

El tratamiento post operatorio consiste de controles, terapia de lenguaje, odontología y psicología para pacientes y sus padres. Además, mensualmente se realiza reuniones informativas sobre prevención, nutrición y sobre cómo se puede hacer ejercicios de leer, hablar y fisioterapia en la casa con los niños.

Este último punto es particularmente importante para lograr mejoras y resultados en el tratamiento post operatorio de los niños.

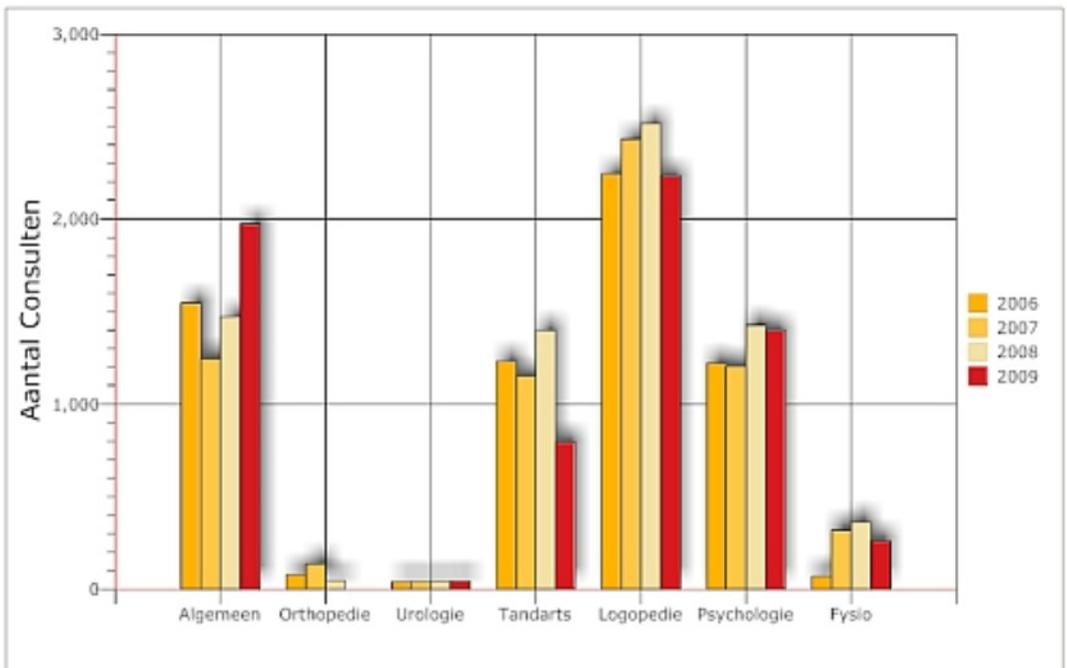


grafico de numeros de visitas consultorios externos 2006-2009

3.4 Donaciones

Ya durante varios años donamos semanalmente vegetales, frutas, carne, leche y otros comestibles a dos hogares de niño en Arequipa.

El hogar de niño Chávez de la Rosa es del municipio de Arequipa; la comida para este hogar provee el comedor del municipio. Sin embargo, las comidas no son suficientes y no contienen las micronutrientes, carbohidratos, proteína y minerales necesarias; los cuales niños en la edad de 0 a 12 necesitan. El número de niños que viven en el hogar es entre 60 y 80, mucho de ellos son niños abandonados o huérfanos.

El hogar de niño Sabandya es un iniciativa privada y depende en su totalidad de donaciones. En este hogar viven alrededor de 40 niños que son mentalmente y/o físicamente discapacitados. Todos estos niños han sido abandonados por sus padres, frecuentemente al haber nacido, y muchas veces no poseen un certificado de nacimiento. Sin certificado de nacimiento, estos niños propiamente no existen en la sociedad peruana y por consecuencia no tiene derecho a educación o atención medica y no entran en consideración para adaptación. Más razón aún por que necesitan ayuda.

3.5 Apoyo a hospitales

A los pacientes menores de edad del Hospital General y del Hospital Goyeneche, quienes han sido declarado insolvente y por consecuencia no pueden pagar los medicamentos y materiales médicos que necesitan para su tratamiento o cirugía, Paz dona los artículos que necesitan al momento que estas personas enseñan su receta médica en la policlínica.

3.6 Proyectos en colaboración con la Federación Internacional de Spina Bifida y Hydrocefalia.

Pacientes con spina bifida regularmente sufren de un vejiga neurogena y como consecuencia no pueden detener sus orines. Estos niños reciben un entrenamiento de manejo de continencia de orines en nuestro hospital. Este entrenamiento enseña a niños como poner un catéter para controlar la salida de orines. Como resultado, los niños pueden ir a la escuela y son más fácil aceptados por sus compañeros. Adicionalmente donamos paquetes de cirugía con válvulas para niños con hydrocefalia.



4

4. Proyectos en 2010

El hospital infantil Tony Molleapaza Rojas no será terminado en su totalidad antes del fin del 2010 y como consecuencia para realizar nuestros proyectos de operación dependemos de la disponibilidad de salas de operación en otros hospitales. Por esa causa solamente podemos organizar dos proyectos de cirugía en el 2010.

Proyectos de cirugía

Al fin del año 2010, se efectuarán dos proyectos de cirugía plástica en el Hospital General. Alrededor de 100 pacientes serán operados en estos proyectos.

Tratamiento post operatorio

El tratamiento post operatorio consiste de controles, terapia de lenguaje, odontología y psicología para pacientes y sus padres. Continuaremos esta atención en el 2010.

Donaciones de comida

Las donaciones de comida a los hogares Chávez de la Rosa y Sabandya se continuarán.

Donaciones a hospitales

Las donaciones a los hospitales de medicamentos y materiales médicos para pacientes insolventes del Hospital General y el Hospital Goyeneche se continuarán.

Proyectos en colaboración con IF

Los entrenamientos de manejo de continencia de orines se extenderá con un entrenamiento de manejo de continencia de heces. Adicionalmente, se continuará el programa en la cual se dona paquetes de cirugía con válvulas a niños con hidrocefalia.





5

5. 2. El Hospital infantil 'Tony Molleapaza Rojas'

En el reporte anual 2008 hemos incluido gráficos con el número de cirugías que esperábamos realizar y el número de consultas policlínicas esperados para el año 2009. Infortunadamente, no pudimos realizar todos estos expectativas porque nos vimos obligados de parar la construcción del hospital temporalmente; en espera de la decisión del Gobierno Regional de terminar la construcción y donar el equipamiento médico tal como habían prometido. Las negociaciones continuaron y en varias ocasiones parecía que el Gobierno Regional había encontrado una solución para cumplir el compromiso, no obstante, todas estas soluciones han sido canceladas. Hasta Junio del 2009, lográbamos de financiar la construcción. Sin embargo, para estas fechas los fondos para la construcción se habían terminado y nos vimos obligados de parar la construcción hasta nuevo aviso. Afortunadamente, la parte policlínico del hospital ya estaba terminado y lográbamos de trasladar todas las actividades policlínicas al hospital infantil Tony Molleapaza Rojas.





entrada del hospital infantil

Hoy por hoy, julio 2010, el Gobierno Regional ha encontrado una solución para cumplir el compromiso y se espera que el hospital se termina en el cuarto trimestre del 2010 y que se pondrá en función a partir de enero 2011.

El paciente es la figura central del hospital infantil Tony Molleapaza Rojas. La gestión del hospital se concentrará en procesos, con los siguientes puntos cruciales:

- Imparcialidad: todos los pacientes, sin consideración a su situación económico o social recibe la misma atención medica de alta calidad;
- Coordinación de atención = atención multidisciplinaria
- Atención social para la familia
- Practicas en base de evidencia;
- Gestión de hospital digital posibilitado por un programa de software;
- Programas de prevención;
- Involucrar familia y pacientes en su tratamiento.



6

6. Un agradecimiento especial

Todos PAZ-voluntarios y donantes

Anna Muntz Stichting

Anton Jurgens Stichting

Atos Origin

Christine Bader Stichting

Drager Medical

EGM Architecten

Embassy of Japan (Lima, Peru)

Familie Beerda

Familie Pappers

Familie Schipper

Forbo

Formica

Gobierno Regional de Arequipa (Peru)

Het Poststempel

't Hooge Huys

IF

Ing.bureau E.Keur

Limburgia

Municipio Paucarpata (Arequipa,Peru)

NCDO

Paul Tensen Stichting

Pijnenburg Import

Rikie Starckenburg

Smits Visuals

Stichting Jong, Amsterdam

Stichting Bijzondere Gezondheidszorg

Stichting Katholieke Jongerenbelangen

SV Interieurgroep

Stichting Klein Madurodam

Stichting Mundo Crastino Meliori

The Smile Train (New York, USA)

Stichting True Blue



personal As.PAZ-Holandesa

ultima fila fltr. Jack Diaz, stagiar, Donny Lazlo, limpieza, Edgar Polar, almacen, Alex Molleapaza, stagiar, Edith Romero, dentista. intermedia Juana Gonzalez, Melina Diaz, logopedista, Luz Rojas, logopedista, Ernestina Rubrio, limpieza Patricia Angulo, cirujana pediatria, Melania Vergarra, enfermera. fltr. Max Romero, facility manager, Dora Damani, pschygologe, Miguel Talavera, PR y Marketing.

No en este photo: Manuel Rivera, medico, Jorge Concha, medico, Nuvia Valdiva, neonatologa, Rafael Fernandez, fysiotherapist y Inez Barra, enfermera.



7

7. 7.Organización Consejo Directivo



Prof. Dr. D. Tibboel, presidente



Dr. P. Knegt, secretario



G. Verheul RA, tesorero



Dr. G. Olyhoek, miembro

Miembro de Honor



Dr.D.Paz y Geuze

Directora

M.J. van Mourik

Consejo de la recomendación

Dr. R.Hiles, cirujano plastica

Drs. M.van Mourik, economista

Secretariat

Stichting Fundación PAZ-Holandesa

Contacto: Patrick v.d. Westelaken

Kleiweg 91a

3051 GK Rotterdam, The Netherlands

T +31(0)10 – 4853737

E info@pazholandesa.com

I www.pazholandesa.nl

B ABNAMRO 54.85.43.534

Consejo Directivo de As.PAZ-Holandesa, Arequipa

“ M.J.van Mourik, presidente

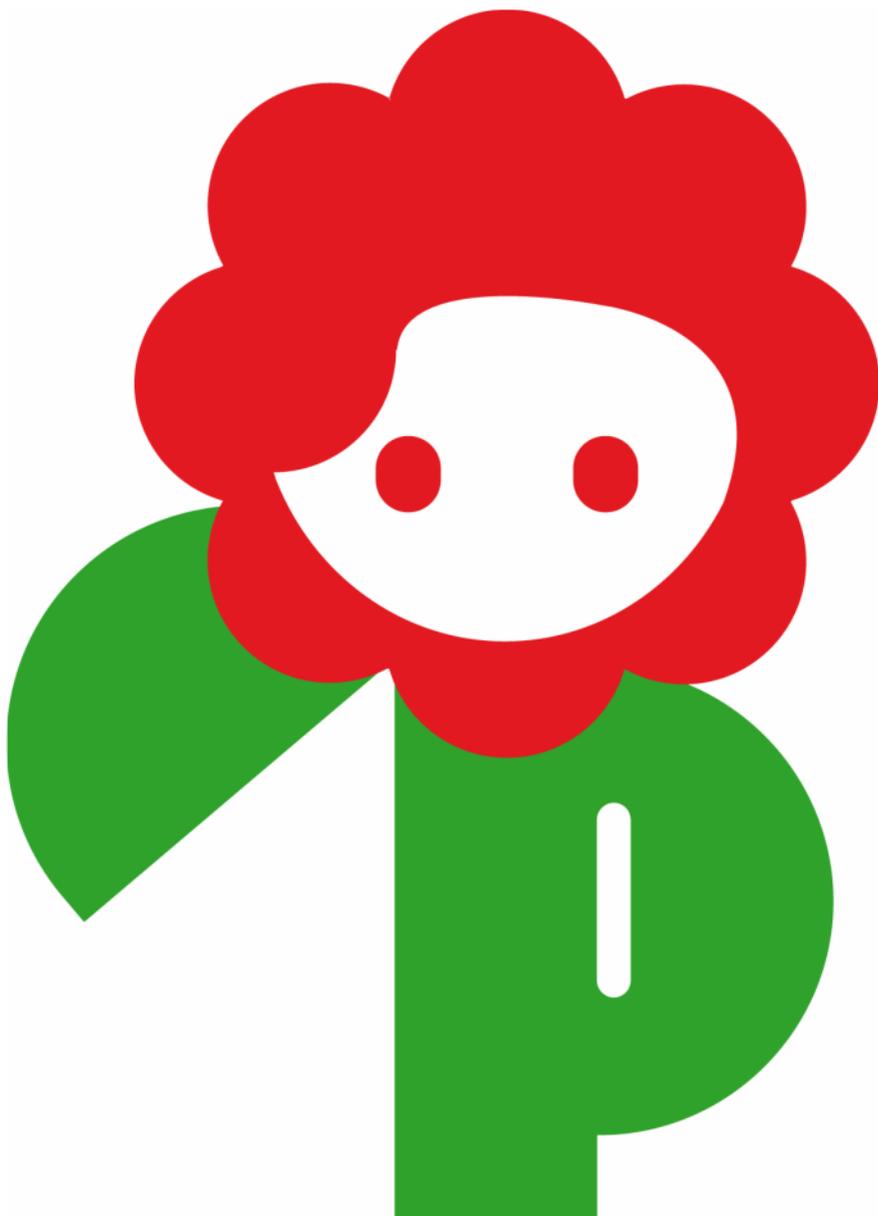
“ Dr.J.E.Escarza Benitez, secretario

“ Dr.P.Bellido, tesorero

Urb.Villa Continental, Calle 4 nr.101

Paucarpata, Arequipa

T +51(0)54-432281



editorial : Marjan van Mourik

traducción: Harriet de Jong

diseño: Rejane di Bello

photos: Janet Correa

copyright: 2010 Fundacion PAZ-Holandesa